

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/C.5/35/47
7 November 1980
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать пятая сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 9I повестки дня

БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД
1980-1981 ГОДОВ

Организационная номенклатура в Секретариате

Доклад Генерального секретаря

1. В части VIII резолюции 34/233 от 20 декабря 1979 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Генерального секретаря об организационной номенклатуре в Секретариате 1/, который был представлен Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии. В этом докладе Генеральный секретарь напомнил о том, что по рекомендации междепартаментской рабочей группы по организационной номенклатуре, которую он учредил с целью содействия ему в осуществлении реформ в области организационной номенклатуры 2/, он утвердил в 1979 году, за некоторыми исключениями, новую организационную номенклатуру для 16 департаментов, отделов и секретариатов. Подробно организационная номенклатура, утвержденная Генеральным секретарем для этих 16 департаментов, отделов и секретариатов была изложена в бюллетене Генерального секретаря ST/SGB/170 от 29 декабря 1978 года.

2. В документе A/C.5/34/32 Генеральный секретарь также указал, что рабочая группа рекомендовала ему утвердить применение новой организационной номенклатуры для дополнительных 15 департаментов, отделов и секретариатов. Однако он сообщил о том, что еще не принял решения по этим рекомендациям, поскольку находится в процессе ознакомления с мнениями высших должностных лиц Секретариата относительно этих рекомендаций. В течение последующего периода Генеральный секретарь утвердил, принимая во внимание мнения высших должностных лиц, а также дополнительные рекомендации рабочей группы, применение новой организационной номенклатуры для следующих департаментов, секретариатов и отделов:

1/ A/C.5/34/32.

2/ A/C.5/32/17, пункт 19 и A/C.5/34/32, пункт 2.

- а) Канцелярия Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества;
- б) Канцелярия заместителя Генерального секретаря по специальным политическим вопросам;
- в) Департамент по международным экономическим и социальным вопросам;
- г) Отдел служб Секретариата, занимающихся экономическими и социальными вопросами;
- д) Секретариат Организации Объединенных Наций по промышленному развитию;
- е) Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий;
- ж) Секретариат Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде;
- з) Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве;
- и) Секретариат Всемирного продовольственного совета;
- й) Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев.

Подробная организационная номенклатура для 10 департаментов, отделов и секретариатов, перечисленных выше, была изложена в документе ST/SGB/170/Add.1 от 30 июня 1980 года. Решение относительно новой организационной номенклатуры для других пяти главных организационных подразделений, а именно для секретариатов пяти региональных комиссий, будет вынесено в скором времени, и эта номенклатура начнет применяться в 1981 году.

3. Как указывается в первом докладе Генерального секретаря о новой организационной номенклатуре 3/ и в последующих подготовленных докладах 4/ новая организационная номенклатура ведет к созданию шести главных иерархических уровней организации, а именно:

Уровень 1: Департамент, секретариат или управление

Уровень 2: Центр

3/ А/С.5/32/17, пункт 17.

4/ А/С.5/33/6 и А/С.5/34/32.

- Уровень 3: Отдел
- Уровень 4: Служба или отделение
- Уровень 5: Секция
- Уровень 6: Сектор

В дополнение к изложенным в пункте 17 документа A/C.5/32/17 критериям для установления таких названий подразделений Генеральный секретарь также одобрил некоторые изменения в определениях и критериях, о чем говорится в пунктах 6-9 документа A/C.5/33/6.

4. Например, как сообщалось ранее, Генеральный секретарь одобрил использование некоторых других специальных определений организационных элементов, обозначаемых такими техническими терминами, которые, как правило, общеизвестны и широко используются в конкретных областях. К группе специальных определений, как, например, "библиотека" и "лаборатория", утвержденных в 1978 году (см. пункт 9 документа A/C.5/33/6) в настоящее время добавлено специальное определение "казначейство". Когда предоставляется разрешение на название какого-либо организационного элемента одним из этих специальных терминов, одновременно также указывается иерархический уровень этого организационного элемента.

5. В результате обзоров, проведенных в 1979 и 1980 годах, рабочая группа рекомендовала дополнительно использовать термины "отдел связи" и "региональный отдел" в качестве специальных определений; эти термины были затем одобрены Генеральным секретарем. Ни один из этих терминов (это также относится и к таким специальным обозначениям, как "информационный центр" или "секретариат в обобщающем значении этого слова 5/) не имеет иерархического подтекста. Термин "региональный отдел" был одобрен Генеральным секретарем для применения к некоторым вспомогательным подразделениям такого главного организационного элемента (иерархический уровень 1), на который возложена глобальная ответственность. "Региональный отдел" имеет программу или основные функции по группе стран; он может также выполнять и функции связи. В отличие от него "отдел связи" выполняет только функции связи и не имеет никаких программных функций. В 26 главных организационных элементах, в отношении которых Генеральный секретарь утвердил к настоящему времени новую организационную номенклатуру, были утверждены 8 отделов связи и 4 региональных отдела.

5/ См. A/C.5/32/17, сноски II-13 и A/C.5/33/6, пункт 6.

6. В рамках 10 главных организационных элементов, перечисленных в пункте 2 выше, Генеральный секретарь утвердил определение четырех организационных элементов как управлений иерархического уровня 1 в соответствии с той частью определения управления 6/, в которой говорится, что этот термин может использоваться для обозначения других главных организационных элементов в рамках департамента, которые возглавляются должностным лицом на уровне Помощника Генерального секретаря. В то же время, только один организационный элемент был утвержден для обозначения в качестве центра (иерархический уровень 2).

7. На иерархических уровнях 3-6 включительно, рабочая группа рекомендовала назначение 15 отделов (все из них соответствуют во всех аспектах тем критериям, которые были установлены для иерархического уровня 3), 19 служб и 28 отделений (иерархический уровень 4), 117 секций (иерархический уровень 5) и 108 секторов (иерархический уровень 6).

8. Следует отметить, что определения, утвержденные в настоящее время Генеральным секретарем, направлены на обеспечение применения в рамках всего Секретариата стандартной единообразной организационной номенклатуры; таким образом эти усилия по рационализации распространялись как на названия организационных единиц (например, "отдел", "сектор") так и на описательные или основные части названий организационного элемента с аналогичными функциями. При этом также учитывался вопрос перевода этих названий на различные официальные языки.

9. Главные организационные элементы, которые еще должны быть рассмотрены рабочей группой в целях применения новой организационной номенклатуры, являются, за одним исключением, теми подразделениями, чья соответствующая организационная структура рассматривалась в 1980 году, а именно: Центр по социальному развитию и гуманитарным вопросам, Департамент по международным экономическим и социальным вопросам, Департамент по техническому сотрудничеству в целях развития, Финансовое управление, Центр по населенным пунктам (Хабитат), Отдел по наркотическим средствам и Секретариат Международного совета по контролю над наркотическими средствами. Кроме того, недавно был создан один главный организационный элемент, который также должен быть рассмотрен рабочей группой. Этим подразделением является Центр по науке и технике в целях развития.